

Individual Membership Application Form  
個人會員入會申請書  
(Please complete in Chinese)  
(請用中文填寫)

Name \_\_\_\_\_ Sex \_\_\_\_\_ Date of Birth \_\_\_\_\_  
姓名 \_\_\_\_\_ 性別 \_\_\_\_\_ 出生日期 \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

Nationality \_\_\_\_\_ Passport No. \_\_\_\_\_ Identity Card No. \_\_\_\_\_  
國籍 \_\_\_\_\_ 護照號碼 \_\_\_\_\_ 身份證號碼 \_\_\_\_\_

Company Name \_\_\_\_\_ Position held \_\_\_\_\_  
公司名稱 \_\_\_\_\_ 職位 \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_ Occupation \_\_\_\_\_  
公司地址 \_\_\_\_\_ 職業 \_\_\_\_\_

Correspondence Address \_\_\_\_\_  
通訊地址 \_\_\_\_\_

Telephone No. \_\_\_\_\_ Fax No. \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_  
電話號碼 \_\_\_\_\_ 傳真號碼 \_\_\_\_\_ 電郵 \_\_\_\_\_

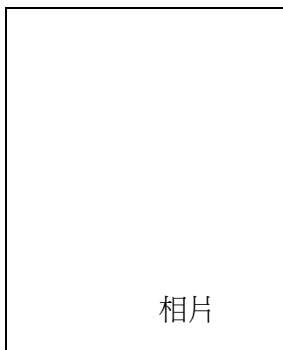
House Address \_\_\_\_\_ Residential Phone No \_\_\_\_\_  
家庭地址 \_\_\_\_\_ 住宅電話 \_\_\_\_\_

Social Positions \_\_\_\_\_ Social Honors & Titles \_\_\_\_\_  
社會職務(可附頁) \_\_\_\_\_ 獲得榮譽(可附頁) \_\_\_\_\_

Proposed by \_\_\_\_\_ Signature of Applicant \_\_\_\_\_  
提名人(簽名) \_\_\_\_\_ 申請人簽署 \_\_\_\_\_

Seconded by \_\_\_\_\_  
附議人(簽名) 1 \_\_\_\_\_ 2 \_\_\_\_\_ 3 \_\_\_\_\_ 4 \_\_\_\_\_

(注: 提名人及附議人無須本人填寫!)



I hereby apply for Individual membership of the Hong Kong-Shanghai Economic Development Association Ltd. On the understanding that admission is at the sole discretion of the Association and if admitted, agree to abide by the rules and regulations of the Association as may be in force from time to time. 本人茲向滬港經濟協會有限公司申請加入為會員, 本人明白此項申請接受與否由貴會決定。如蒙接受本人願意遵守貴會隨時制訂之規定及條例。